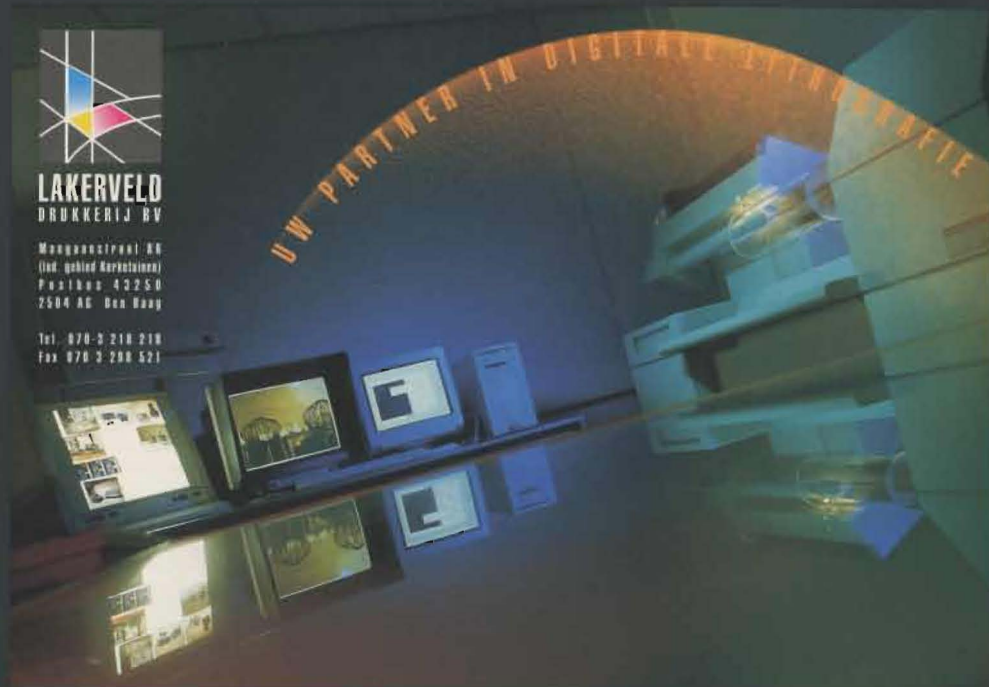




LAKERVELD
DRUKKERIJ BV

Mengwaardstraat 88
(tuss. gebied Kerkesteins)
Postbus 42250
2504 AC Den Haag

Tel. 070-3 218 218
Fax 070-3 288 521



STUDIO3, een voorstelling op zich.



STUDIO 3

in het AT&T Donstheater, Spui plein, Den Haag, tel: 070-3657982

foto: Joris Jan Bos

MINISTERIO DE CULTURA

INAEM

Compañía Nacional de Danza

artístico director Nacho Duato



Ecos

Nacho Duato

Rassemblement

Nacho Duato

Tabulae

Nacho Duato

DANSTHEATER

VRIJDAG 20 & ZATERDAG 21 JANUARI
aanvang 20.15 uur

Compañía Nacional de Danza

De aanstelling van de bekende danser en choreograaf Nacho Duato als artistiek directeur van Compañía Nacional de Danza in juni 1990 betekende een omslag in de geschiedenis van het gezelschap. Duato was vast van plan om de Compañía te veranderen in een gezelschap met een eigen persoonlijkheid, met een meer hedendaagse stijl, zonder overigens voorbij te gaan aan de klassieke beginselen.

Om dit doel te bereiken nam hij nieuwe choreografieën op in het repertoire naast de andere werken van internationale faam die hun kwaliteit inmiddels bewezen hadden.

Ook een belangrijk onderdeel vormen zijn eigen balletten die over de gehele wereld worden geprezen en die vaak prestigieuze prijzen ten deel vallen.

Duato tracht een balans te vinden tussen choreografie, ballet en een levensstijl met de rijkdom van de Spaanse cultuur en folklore als onuitputtelijke bron van inspiratie.

De Compañía Nacional de Danza werd opgericht in 1979 onder de naam Ballet Nacional de España Clásico.

De eerste directeur was Victor Ullate, een Spaanse danser die jarenlang in Maurice

Béjart's Ballet du XXème Siècle danste. In zijn tijd trad dit gezelschap met voornamelijk jonge Spaanse dansers in vele steden op en maakte de eerste tournees in het buitenland.

In 1983 werd het gezelschap toevertrouwd aan de zorg van de bekende danslerares Maria de Avila, die het gezelschap intern herstructureerde en balletten introduceerde die erg belangrijk waren doch nauwelijks bekend in Spanje, zoals die van George Balanchine and Anthony Tudor. Daarnaast begon men ook met eigen creaties.

In 1987 werd Maya Plisetskaya aangesteld als artistiek directrice. Deze bijzondere Russische danseres introduceerde diverse balletten uit het klassieke repertoire. Gedurende deze gehele periode heeft de Compañía Nacional de Danza een solide reputatie opgebouwd met talloze voorstellingen zowel in Spanje als daarbuiten, met tournees over de gehele wereld.

Sinds 1990 heeft de Compañía Nacional de Danza een nieuwe weg ingeslagen als een stabiel gezelschap dat een welverdiende plaats inneemt in de internationale danswereld.



Werd geboren in Valencia, Spanje, in 1957 en begon op 18-jarige leeftijd zijn balletopleiding aan de Rambert School in Londen. Hij vervolgde zijn studie aan Maurice Béjart's Mudra School in Brussel en voltooide zijn opleiding bij The Alvin Ailey American Dance Centre in New York. In 1980 tekende hij zijn eerste contract bij het Cullberg Ballet in Stockholm en een jaar later haalde Jifi Kyllán hem naar het Nederlands Dans Theater waar hij al heel snel zijn plaats vond in het gezelschap en het repertoire.

In 1987 ontving hij de VSCD Gouden Dansprijs.

Dans alleen bleek al snel te beperkt voor zijn talenten en hij begon als choreograaf.

Nacho Duato

Zijn eerste poging in 1983 was al direct een succes: Jordi Tancat op Spaans/Catalaanse muziek van zijn landgenote Maria del Mar Bonet won de eerste prijs bij de Internationale Choreografie Workshop in Keulen.

Zonder zijn verantwoordelijkheid als danser ook maar enigszins te verminderen, creëerde Duato een tiental balletten voor de gezelschappen van het Nederlands Dans Theater, waaronder Synaphai (Xenakis/Vangelis), Bolero (Ravel) en Raptus (op Wagners Wesendonk Lieder).

Bij bijna al deze balletten bleek de schilder/ontwerper Walter Nobbe een constante en vertrouwde bron van inspiratie.

In 1980 werd Nacho Duato benoemd tot huischoreograaf van het Nederlands Dans Theater - naast Hans van Manen en Jifi Kylian.

Als gevolg van de groeiende vraag vanuit de internationale gezelschappen naar choreografieën van zijn hand, moest Duato een beslissende stap voor zijn toekomst zetten.

In juni 1990 werd Nacho Duato artistiek directeur van de Compañía Nacional de Danza, op verzoek van het Spaanse Ministerie van Cultuur.

Ecos

Choreografie	Nacho Duato
Muziek	Stephan Micus
Decor	Walter Nobbe
Kostuums	Nacho Duato
Lichtontwerp	Nicolás Fischtel
Wereldpremière	17 december 1994, Teatro de la Zarzuela, Madrid

Stephan Micus is al geruime tijd gefascineerd door de instrumenten van andere culturen; niet zozeer om exotische geluidseffecten te creëren als wel om nieuwe geluiden te ontdekken. Het combineren van de muziek verkregen uit de enorme granietblokken van de beeldhouwer Eimar Daucher met fluitmuziek en zang was een volstrekt nieuwe ervaring, al was het alleen maar

omdat de instrumenten niet op de gebruikelijke manier gestemd zijn hetgeen hoogst ongebruikelijke tonale intervallen tot gevolg heeft.

Ecos is gebaseerd op deze muziek en speelt met verschillende symbolische waarden van dit wonderlijke geluidsmateriaal: aan de ene kant die enorme bouwwerken die vervaardigd waren om hun scheppers te vereeuwigen en tegelijkertijd hun onbeduidendheid benadrukten alsmede de vluchtigheid en breekbaarheid van hun bestaan; die stenen, opgestapeld tot grote hoogten om dicht bij God te zijn, bleken uiteindelijk zeer aardse en werden in vele gevallen door die zelfde aarde bedolven.

Aan de andere kant is er de verwijzing naar de krachten van megalitische elementen, vereerd in vroegere en huidige sekten: de mens richt zijn gebeden tot levenloos materiaal dat op deze manier tot een bron van spiritueel leven wordt.



Rassemblement

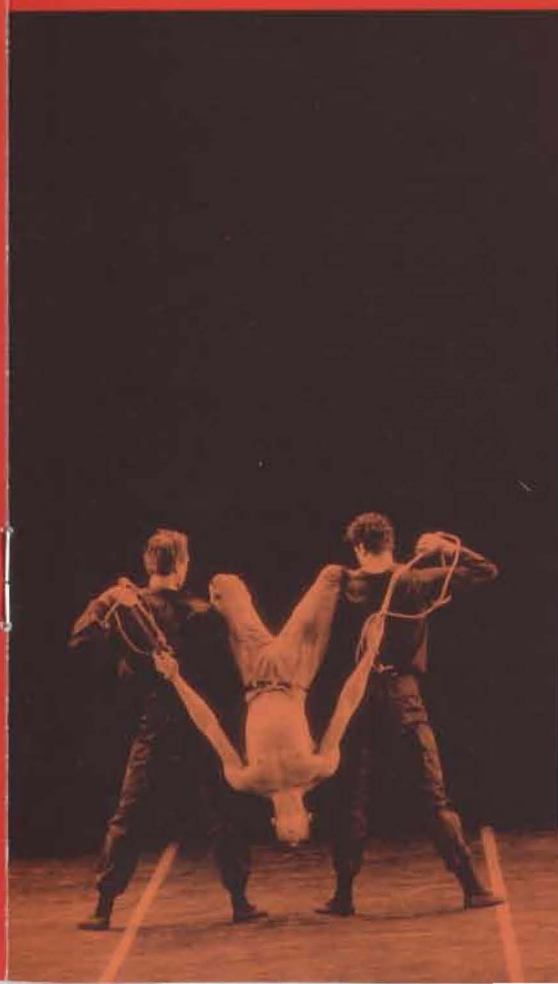
Choreografie	Nacho Duato
Muziek	Toto Bissainthe (Rasambléman)
Decor	Walter Nobbe
Kostuums	Nacho Duato
Lichtontwerp	Nicolás Fischtel (naar origineel ontwerp van Dick Lindström)
Mise-en-scène	Lena Wennergren-Juras
Wereldpremière	27 februari 1990/Cullberg Ballet
Première	13 december 1991, Teatro de la Zarzuela, Madrid

Voor dit ballet heeft Duato zijn blik gericht op Haïti en de ritmische muziek van Toto Bissainthe die hem inspireerden tot een 'suite' in de heldere sobere stijl van Jordi Tancat.

Het ballet begint langzaam, met drie paren in kleurloze werkkleding, om te eindigen in een indrukwekkende finale, met een herhaling van het woord 'liberté' in het lied.

Rassemblement is een creatie die uiteindelijk, door middel van de bevrijdende macht van muziek en dans, een indrukwekkend en bewogen beroep op het publieke geweten inzake mensenrechten blijkt te zijn.

De muziek bestaat voor het grootste gedeelte uit slavenliederen afkomstig uit de Voodoo-cultus die gaan over het dagelijkse leven van de slaven, hun heimwee naar Afrika, niet als een geografische werkelijkheid, maar als een mythisch land van vrijheid. Ze drukken hun weerstand uit tegen de koloniaal en een afwijzing van zijn politiek, zijn godsdienst, zijn cultuur en zijn taal.



Tabulae

Choreografie Nacho Duato
Muziek Alberto Iglesias
Decor Nacho Duato
Kostuums Nacho Duato, in samenwerking met Ismael Aznar
Lichtontwerp Nicolás Fischel
Wereldpremière 14 april 1994, Teatro Madrid, Madrid



"there were ghosts that returned to earth to hear his phrases,
 As he sat there reading, aloud, the great blue tabulae.
 They were those from the wilderness of stars that had expected more

"There it was, word for word,
 the poem that took the place of a mountain"

Wallace Stevens, Collected Poems

Tableau de la Troupe

Artistiek directeur Nacho Duato
Le solisten Catherine Allard, Mar Baudesson, Emmanuelle Broncin, Catherine Habasque, Thomas Klein, Patrick de Bana, Tony Fabre
Le danseurs Carmen Molina, M. Luisa Ramos, Ricardo Franco, José Antonio Quiroga, Hans Tino, Raúl Tino
Solisten Marta Álvarez, Rosanna Burgos, Montserrat García, África Guzmán, Eva López Crevillén, Sofía Sancho, Yoko Taira, Daniel Alonso, Eduardo Castro, Luis Martín Oya, Fernando Navajas
Corps de Ballet Cati Arreaga, Mireia Bombardó, Nathalie Buisson, M. Luisa Delgado, Marina Donderis, Gema Gallardo, M. Europa Guzmán, Cristina Hortigüela, Mar Llorente, Ruth Maroto, Belén Moreno, Esther Oliva, Rocío Peláez, Blanca M. Roche, Susana Ruiz, Adriana Solgado, Alexandra Scott, Sandra Seijo, M. Jesús Tarrat, J. Manuel Armas, J. Antonio Beguiristáin, Antonio Calero, Antonio Fernández, Nicolo Fonte, Sebastián González, Rami Levi, José Martínez, Julián Minguéz, Tino Morán, Ángel Rodríguez, José Vincente Sales, Óscar Torrado
Assistent Artistiek Directeur Carlos Iturriz
Balletlerares Irena Milovan
Gastlerares Lynn Seymour
Productie Isabel Sánchez
Promotie Álvaro Sarmiento
Technische Coördinatie Nicolás Fischel
Artistieke Coördinatie Mabel Cabrera
Tournee-coördinatie Nederland Nacho Sanchez

Deze voorstellingen zijn mede mogelijk gemaakt
 door de gemeente Den Haag

zaterdag 21 januari 1995

TABLEAU DE LA TROUPE

artistiek directeur
Nacho Duato

eerste solisten

Catherine Allard, Mar Baudesson,
Emmanuelle Broncin, Catherine
Habasque, Thomas Klein, Patrick
de Bana, Tony Fabre

eerste dansers

Carmen Molina, M. Luisa Ramos,
Ricardo Franco, José Antonio
Quiroga, Hans Tino, Raúl Tino

solisten

Marta Álvarez, Rosanna Burgos,
Montserrat García, Africa Guzmán,
Eva López Crevillén, Sofia Sancho,
Yoko Taira, Daniel Alonso, Eduardo
Castro, Luis Martín Oya, Fernando
Navajas

corps de ballet

Cati Arteaga, Mireia Bombardó,
Nathalie Buisson, M. Luisa Del-
gado, Marina Donderis, Gema
Gallardo, M. Europa Guzmán,
Cristina Hortigüela, Mar Llorente,
Ruth Maroto, Belén Moreno, Esther
Oliva, Rocío Peláez, Blanca M.
Reche, Susana Ruiz, Adriana Sal-
gado, Alexandra Scott, Sandra
Seijo, M. Jesús Tarrat, J. Manuel
Armas, J. Antonio Beguiristáin,
Antonio Calero, Antonio Fernández,
Nicolo Fonte, Sebastián González,
Rami Levi, José Martínez, Julián
Mínguez, Tino Morán, Ángel Rodrí-
guez, José Vincente Sales, Óscar
Torrado

assistent artistiek directeur
Carlos Iturroiz

balletlerares
Irena Milovan

gastlerares
Lynn Seymour

repetiteur
Kevin Irving

artistieke coördinatie
Mabel Cabrera

tour-coördinatie in Nederland:
Nacho Sánchez

productie
Isabel Sánchez

publiciteit
Alvaro Sarmiento

technische coördinatie
Nicolás Fischtel

administratie
Marisa Vázquez

secretariaat
Juana Lerma, Teresa Puig, Lola
Revilla, Maite Villanueva, Mercedes
Zazo

toneelmeester
Goyo Giménez

assistenten toneelmeester
Marcelo Suárez, Luis García

electriciëns
Florencio Sánchez, Lucas González

geluid
Jesús Santos, Pedro Álvaro, José M. Pu-
lido, Javier Cabellos, Rafa Giménez,
Ignacio Rodríguez

kostuumatelier
Ismael Aznar, Genoveva Bon, Juana
Cuesta, Rosa Sánchez, Carmen del Valle

requisieten
José Luis Mora

fysiotherapeuten
Susana León, Mateo Martín

pianisten
Fernando Ember, Jerónimo Maesso

receptie
Miguel Angel Cruz, Diego Marín, Teresa
Morató

ECOS

choreografie : Nacho Duato
muziek : Stephan Micus
decor : Walter Nobbe
kostuums : Nacho Duato
licht : Nicolás Fischtel

wereldpremière door Compañía Nacional de Danza in het Teatro de la Zarzuela
(Madrid, Spanje) op 17 december 1994

Catherine Allard
Cati Arteaga
Mar Baudesson
Catherine Habasque
Ruth Maroto
Alexandra Scott

José M. Armas
Patrick de Bana
Tony Fabre
Luis Martín Oya
Ángel Rodríguez
Óscar Torrado

productie decor:
Enrique López Corella en Daniel Moreno

productie kostuums:
kostuumatelier van het gezelschap

RASSEMBLEMENT

choreografie : Nacho Duato
muziek : Toto Bissainthe (Rassembléman)
decor : Walter Nobbe
kostuums : Nacho Duato
licht : Nicolás Fischtel
mise-en-scène : Lena Wennergren-Juras

wereldpremière door Cullberg Ballet in het Hjalmar Bergman Theater
(Örebro, Zweden) op 27 februari 1990
première door Compañía Nacional de Danza in het Teatro de la Zarzuela (Madrid,
Spanje) op 13 december 1991

Yoko Taira
Emmanuelle Broncin
Catherine Habasque
Ruth Maroto
Patrick de Bana
José Antonio Beguiristáin
Nicolo Fonte
Rami Levi

Soldaten:

Ángel Rodríguez
Óscar Torrado

muziekopnamen:

Toto Bissainthe met Marie-Claude Benoît en Mariann Mathéus - zang; Akonio Dolo
en Mino Cinélu - percussie; Patrice Cinélu - gitaar; Beb Guérin - bas
opname: Arion (1977)

productie decor:
Carmina Burana

productie kostuums:
kostuumatelier van het gezelschap

TABULAE

choreografie : Nacho Duato
muziek : Alberto Iglesias
kostuums : Nacho Duato, in samenwerking
met Ismael Aznar
decor : Nacho Duato
licht : Nicolás Fischtel

wereldpremière door Compañía Nacional de Danza in het Teatro de Madrid
(Madrid, Spanje) op 14 april 1994

Alexandra Scott
Emmanuelle Broncin
M. Luisa Ramos
Eva López Crevillén

Sandra Seijo
M. Luisa Deldago

Rami Levi
Ricardo Franco
Daniel Alonso
Ángel Rodríguez

José Antonio Beguiristáin
Óscar Torrado

Nacho Duato
Luis Martín Oya
Tony Fabre

Mar Baudesson
Thomas Klein

muziekopnamen:

Capilla Peñaflorida
Vladimir Nemtanu - viool; Christian Ifrim - altviool; Javier Paixarino - fluit
V.P. Ensemble

productie decor:
Carmina Burana en Alberto Valencia

productie kostuums:
kostuumatelier van het gezelschap